

# Tango di Auschwitz

(1942)

Periodo: La seconda guerra mondiale e la Resistenza (1939 -1945)

Lingua: yiddish

Tags: antifascisti, campi di concentramento

Indirizzo: <https://www.ildeposito.org/canti/tango-di-auschwitz>

Mir hob-n tangos  
foks-trotn un melodies  
gezungen un getantzt  
nokh far dem krig  
di tzarte lider  
tzeklungene farbenk-t  
hobn mit libe  
unz dem kop farvigt  
Un itzt milkhomme  
keiner shaft kain lide  
fun yene yunge yorn  
in dèr shtot zìng  
o-if o meid-l  
an ander lid-l  
fun tog un nockht  
in lager hinter drot

Unzer shklaf-n tango  
unter knut fun shleger  
oder shklaf-n tango

fun dem oshwientzimer lager  
shtolene shpiz-n  
fun di vechter kha  
o es ruft di froih  
un di tzoit di froi

Der neger nemt vald  
ahèr sein màndolìne  
Un veit vold àifdrimplen  
sein lid-l do  
Un der englander,  
frantzois singen a nigun  
vet fun troi-er vern a trio  
Un oich der polak  
a nem tot vald sain feif  
Un er wet geben  
filen gar der velt  
vet das gezang dan  
antzinden di hèrtzer  
vas lekhtzen nakh  
der freiheit vas zei felt

## Informazioni

Scritto nel campo da una ragazza rimasta sconosciuta e perita così.

Da un testo di Furio Biagini (*Il ballo proibito. Storie di Ebrei e di tango*, ed. Le Lettere 2005), che a sua volta cita un volume del 1948: Kaczerginsky, Shlomo - *Lider fun di Getto un Lagern: tekste un melodies gesamt*, N.York 1948.